

# Consejos para escribir un artículo científico.

## Parte 1: La práctica de la escritura

Sergio A. Terrasa y Sebastián A. Sguiglia Schütz

Servicio de Medicina Familiar y Comunitaria, Hospital Italiano de Buenos Aires. Buenos Aires, Argentina

### RESUMEN

La escritura de artículos académicos es una competencia necesaria para la difusión del conocimiento científico y para el desarrollo profesional de quienes trabajan en diversas disciplinas. Sin embargo, a pesar de su importancia, esta habilidad compleja no suele ser enseñada en forma sistemática, lo que puede operar como una barrera para que los investigadores comuniquen los resultados de sus trabajos. En esta primera entrega, sintetizamos los principales consejos que han brindado expertos en la temática, añadiendo algunos de nuestra experiencia personal que consideramos útiles para facilitar el proceso de la escritura académica y el desarrollo de esta competencia en un contexto colaborativo. En una segunda entrega profundizaremos respecto de la problemática de la escritura de las diferentes secciones de un artículo científico y se ofrecerán consejos para optimizarla y volverla lo más eficaz posible.

**Palabras clave:** escritura, escritura médica, informe de investigación, comunicación académica, inteligencia artificial.

### Tips for Writing a Scientific Paper The Practice of Writing

#### ABSTRACT

Academic writing is essential for scientific knowledge dissemination and the professional development of those working in various disciplines.

Yet, however important this complex skill is, it is not usually taught systematically, a fact that can act as a barrier for researchers to communicate the results of their work. In this first part, we synthesize the main tips provided by experts in the field, adding some of our personal experiences that they consider relevant to facilitate the process of academic writing and develop this skill in a collaborative context. In a second article, we will go deeper into the problem of writing the different sections of a scientific article and offer advice on ways to optimize it and make it as effective as possible.

**Key words:** writing, medical writing, research report, scholarly communication, artificial intelligence

---

Autor de correspondencia: [sebastian.sguiglia@hospitalitaliano.org.ar](mailto:sebastian.sguiglia@hospitalitaliano.org.ar), Sguiglia Schütz SA.

Recibido: 12/05/23 Aceptado: 1/11/23 En línea: 29/12/2023

DOI: <http://doi.org/10.51987/revhospitalbares.v4.276>

**Cómo citar:** Terrasa SA, Sguiglia Schütz SA. Consejos para escribir un artículo científico. Primera parte: La práctica de la escritura. Rev. Hosp. Ital. B.Aires. 2023;43(4):219-222.

## INTRODUCCIÓN

La escritura de artículos académicos es una competencia necesaria para la difusión del conocimiento científico y para el crecimiento profesional de los investigadores<sup>1,2</sup>. Sin embargo, a pesar de su importancia, esta habilidad compleja no suele ser enseñada de manera sistemática en las universidades y, en consecuencia, muchos investigadores encuentran dificultades para escribir y llegar a publicar sus trabajos<sup>3</sup>.

En el proceso de escritura y publicación intervienen distintos actores que tienen en mente diferentes intereses<sup>1</sup>. Para los autores es importante llegar al máximo número de lectores posible y, además, convencer a los expertos de que sus hallazgos son creíbles. Los lectores buscan entender rápidamente cuál es la contribución del artículo para decidir si vale la pena sumergirse en una lectura más detallada. Para los editores de las revistas, el artículo debe representar una contribución significativa dentro de su área a fin de optimizar el posicionamiento de la publicación a la cual representan, mientras que para los revisores de pares las conclusiones deben estar justificadas por resultados surgidos de una metodología adecuada. Una buena comunicación ayuda a satisfacer los intereses de todas las partes involucradas en este proceso<sup>1</sup>.

## CONSEJOS GENERALES

### Escribir pensando en la experiencia del lector

Nuestros objetivos principales son interesar a los posibles lectores en el tema y que puedan comprender fácilmente el contenido del artículo. En este sentido, es importante reflexionar acerca de cuáles son los potenciales lectores del artículo, qué es lo que saben y no saben acerca del tema, qué es lo que quieren o necesitan saber, cómo van a interpretar y utilizar los resultados de la investigación, etc.<sup>1,4</sup>. En especial, cabe destacar que escribimos para lectores que no conocen nuestro trabajo y que pueden no tener un conocimiento especializado sobre el tema en cuestión, lo que también puede variar en función de la revista en la sea publicado finalmente el artículo (las diferentes revistas tienen diferente público). Destacamos, además, que es muy posible que el primer autor del manuscrito sea una de las personas que más conoce en profundidad el recorte temático que está comunicando, lo que lo vuelve poco idóneo para juzgar correctamente la comprensibilidad de su escrito desde la perspectiva del lector<sup>1</sup>.

Una buena comunicación debería entusiasmar a los lectores sobre el tema, permitirles comprender y verificar las contribuciones de la investigación, y también integrarlas contextualmente. Además, debería ser comprensible, creíble y fácil de recordar<sup>1</sup>.

Para facilitar la comprensión de los lectores es importante describir el problema que abordamos en nuestro artículo y su importancia. Definir los términos técnicos que vamos a utilizar y evitar el uso de acrónimos o abreviaturas (excepto cuando el acrónimo es usado con mayor frecuencia que la palabra completa, por ejemplo ADN en lugar de ácido desoxirribonucleico)<sup>1,2,5,6</sup>.

### Enfocarse en un mensaje central

Es importante estructurar el artículo en torno a una idea o mensaje central, que representa la principal contribución de nuestro trabajo al campo de investigación. Este mensaje debe ser presentado de manera temprana (en el título o resumen) y recomendamos recordarlo con frecuencia a lo largo del artículo. Los artículos que intentan comunicar simultáneamente muchas ideas tienden a ser menos claros y convincentes, lo que debilita la potencia del mensaje principal y lo vuelve más difícil de recordar<sup>1,2,4,5</sup>.

### Optimizar el flujo lógico del relato

Es importante desarrollar un solo tema por vez y que las ideas o temáticas vinculadas entre sí sean abordadas en forma consecutiva. A pesar de que reconocemos que la maduración de la comprensión de una temática y/o el desarrollo de una investigación por parte de un equipo de investigación suele tener recorridos zigzagueantes y llenos de idas y vueltas, se recomienda evitar el “zigzag” o ida y vuelta entre los contenidos del artículo. Solo deberíamos repetir la idea o el mensaje central del artículo<sup>1</sup>.

El uso del paralelismo facilita la comprensión del texto: por ejemplo, se recomienda usar oraciones similares para ideas similares y repetir la palabra que mejor representa un concepto en lugar de recurrir a sinónimos, recordando que a diferencia de la literatura en la escritura científica solemos privilegiar la claridad y la sencillez de la escritura por sobre la riqueza del vocabulario<sup>1,2,4</sup>.

Por otro lado, el uso de frases conectoras es otra estrategia que aumenta la comprensión de los lectores. Es importante que exista correlación entre las distintas secciones de nuestro artículo, por ejemplo, que todos los experimentos o análisis que describimos en la sección de resultados hayan sido desarrolladas previamente en la sección de métodos y enfocados a cumplir con los objetivos declarados de la investigación, así como no incluir en la discusión resultados que no se hayan comentado con anterioridad en la sección correspondiente<sup>1,2,5,6</sup>.

### Respetar la estructura “Contexto-contenido-conclusión”

La mayoría de las historias fáciles de recordar (p. ej., un cuento infantil o una buena canción) tienen una introducción que establece el contexto, un desarrollo y una conclusión. En este sentido, los relatos de investigaciones científicas no son una excepción<sup>1</sup>. El objetivo de la introducción es brindar un contexto para nuestro trabajo, al describir qué es lo que conocemos y desconocemos acerca del tema y por qué fue necesario llevar a cabo una nueva investigación. El objetivo de la conclusión es brindar un cierre al artículo, comentando y resumiendo cuál es su aporte al campo de investigación. Si están bien estructuradas, ambas secciones evitan que los lectores se pregunten al principio del artículo: *¿Por qué me están contando todo esto?*, o bien tiendan a exclamar al final de leerlo: *¡Tanto tiempo me hicieron invertir como lector para concluir esto!*

Cabe destacar que, como autores, tendemos a centrarnos en el contenido y a describir nuestro trabajo en forma cronológica o autobiográfica (“...primero hicimos esto y después esto otro...”); sin embargo, mejora la comprensión de los lectores atenerse al esquema: “Contexto → contenido (objetivos, métodos, resultados) → discusión/conclusión”<sup>1</sup>.

Una posible desventaja de esta estructura es que se necesita cierta paciencia por parte de los lectores hasta llegar al núcleo o contenido del artículo. Sin embargo, en la mayoría de las publicaciones científicas, el resumen cumple la función de captar la atención de los lectores más impacientes, presentando en forma sucinta los resultados más importantes de nuestra investigación<sup>1</sup>.

### **Pensarse a sí mismo como escritor/a y reconocer que la escritura es un proceso colaborativo**

Es recomendable reservar un tiempo y un lugar para escribir de manera regular, aunque sea en pequeñas dosis (escribir quince minutos diariamente es más eficaz, a la larga, que esperar a contar con un bloque extendido de varias horas seguidas)<sup>4,7,8</sup>. Es importante planificar de antemano la estructura del trabajo y dedicarles tiempo a aquellas secciones que a menudo subestimamos y representan una parte importante de la experiencia del lector: el título, el resumen, las tablas y las figuras<sup>1,6</sup>.

Si bien la lectura de un artículo científico debería ser lo más lineal posible para optimizar la experiencia del lector –tener que volver atrás para releer algo explicado previamente suele ser engorroso–, el proceso de redacción de un artículo científico es casi siempre un proceso que transcurre en forma recursiva, con muchas idas y vueltas. Por ejemplo, es muy común que durante la redacción de la sección Resultados nos demos cuenta de que la sección Métodos debería profundizar en la explicación de cómo llegamos al resultado que estamos relatando, o que durante la reflexión sobre algunos de nuestros hallazgos en la sección Discusión, percibamos que la Introducción no había descrito en forma suficiente el contexto que motivó la investigación<sup>1,4</sup>.

La escritura puede pensarse como proceso de optimización. Es aconsejable no aferrarse demasiado al texto, aprender a reducir, borrar (en ocasiones párrafos o tablas enormes que habíamos confeccionado con un gran esfuerzo), reutilizar, reciclar y, en algunos casos, hasta renunciar al trabajo (si nos damos cuenta de que los resultados que estábamos pensando comunicar ya no son relevantes)<sup>1,4</sup>.

Algunos autores destacan la importancia de pensar a la escritura académica como un proceso colaborativo y sugieren al novato que trate de desarrollar un perfil que haga que otras personas deseen escribir en conjunto con él/ella, por sobre el perfil de escritor que tiende a resaltar los valores individuales en un contexto competitivo<sup>4,7</sup>.

Con respecto al desarrollo de la competencia profesional de la escritura académica, recomendamos comenzar

de a poco, por ejemplo, redactando reseñas y comentarios de artículos originales en alguna publicación secundaria, o bien comunicaciones para congresos (pósteres, presentaciones orales, etc.) o cartas de lectores al editor, lo que ayudará a obtener cierta experiencia editorial en forma gradual<sup>2,4,7</sup>.

Recordamos que un buen escritor es, a menudo, un buen lector. Es importante leer los artículos de otras personas y guardar aquellos que nos resulten elegantes o bien escritos para utilizar como referencias futuras<sup>4</sup>.

Por último, y dado que sostenemos que la escritura es un proceso colaborativo, recomendamos pedir a otras personas que revisen nuestro trabajo, y también estar dispuestos a leer los trabajos de otras personas y a actuar como revisor de pares de publicaciones científicas, no solo como una forma de retribuir el favor, sino también para favorecer nuestro proceso de aprendizaje<sup>4,6</sup>.

### **Uso de herramientas de inteligencia artificial**

En los últimos años ha surgido un gran número de herramientas de inteligencia artificial (IA) que se utilizan para facilitar el proceso de escritura académica. Sus aplicaciones son diversas e incluyen desde dar sugerencias de redacción o de estilo hasta generar argumentos y contraargumentos sobre un tema específico o incluso el borrador entero de un manuscrito. Además, pueden ser útiles para traducir el artículo a otros idiomas, encontrar revistas donde publicarlo y para otras etapas del desarrollo de un trabajo de investigación, como la búsqueda bibliográfica y la síntesis de la evidencia publicada disponible. Algunas herramientas de uso gratuito disponibles en la actualidad son Chat GPT, Consensus, Evidence Hunt (para búsqueda bibliográfica), JANE (para búsqueda de revistas académicas) y Jenni (para redacción de artículos). Sin embargo, se trata de un área sumamente dinámica y es probable que surjan de manera continua nuevas herramientas de IA especializadas, por lo que recomendamos al lector interesado que haga una búsqueda específica en Internet al momento de utilizarlas<sup>9,10</sup>. Una limitación fundamental de las herramientas de IA es que por ahora no pueden distinguir entre información correcta e incorrecta, por lo que los contenidos deben ser supervisados por un ser humano experto en la temática del estudio, que pueda reflexionar de manera crítica sobre ellos. Además, existe cierto consenso emergente acerca de que el uso de estas herramientas debe estar consignado en la sección de Métodos del artículo y que no se las debe incluir como coautores, debido a que carecen de la capacidad de responsabilizarse por el contenido del artículo. Por último, es importante hacer un esfuerzo para citar todas las fuentes bibliográficas que utilizan las herramientas de IA para evitar el plagio<sup>9-11</sup>. Por nuestra parte, los autores de este artículo por ahora consideramos que podría ser válido utilizarlas como herramientas complementarias para explorar el proceso de escritura, ya sea en las etapas iniciales para generar un borrador que luego modificaremos o en la fase final de revisión de un manuscrito. Es probable que su uso aumente en los próximos años, por lo que es necesario que aprendamos a utilizarlas en forma adecuada.

## CONCLUSIÓN

En esta primera entrega hemos brindado algunos consejos generales destinados a la hora de escribir un artículo de investigación original, resaltando la necesidad: 1) de escribir pensando en los potenciales lectores; 2) de enfocarnos en el mensaje principal que queremos transmitir; 3) de optimizar el flujo del relato explicando inicialmente el contexto de la investigación y usando estructuras paralelas de organización a lo largo de las secciones del artículo. A su vez comentamos la importancia de pensar la escritura como un proceso gradual y colaborativo y mencionamos algunos riesgos y oportunidades que surgen de la mano de las herramientas de IA.

En una segunda entrega abordaremos con mayor profundidad la problemática de la escritura de las diferentes secciones de un artículo científico.

**Conflictos de intereses:** los autores declaran no tener conflictos de intereses.

---

## REFERENCIAS

1. Mensh B, Kording K. Ten simple rules for structuring papers. *PLoS Comput Biol* 2017;13(9):e1005619.
2. Day R. Cómo escribir y publicar trabajos científicos [Internet]. 3a ed. Washington: Organización Panamericana de la Salud; 2005 [citado 2023 dic 11]. Disponible en: <http://www.bvs.hn/Honduras/pdf/Comoescribirypublicar.pdf>
3. Maiorana FA, Mayer HF. How to avoid common errors in writing scientific manuscripts. *Eur J Plast Surg*. 2018;41(5):489-94.
4. Greenhalgh T. Twitter Women's Tips on Academic Writing: A Female Response to Gioia's Rules of the Game. *J Manag Inq* 2019; 2019;28(4):484-7. <https://doi.org/10.1177/1056492619861796>
5. Belcher WL. Cómo escribir un artículo académico en 12 semanas. Guía para publicar con éxito. [Internet]. 1a ed. México: Facultad Latinoamericana de Ciencias Sociales; 2010 [citado 2023 dic 7]. Disponible en: [https://www.argentina.gob.ar/sites/default/files/articulo\\_12semanas.pdf](https://www.argentina.gob.ar/sites/default/files/articulo_12semanas.pdf)
6. Oxford Academic [Internet]. Clinical Chemistry Guide to Scientific Writing. [citado 30 de noviembre de 2023]. Disponible en: <https://academic.oup.com/clinchem/pages/guide-to-scientific-writing>
7. Gioia D. Gioia's Rules of the Game. *J Manag Inq* 2019;28(1):113-15. <https://doi.org/10.1177/1056492618789864>
8. Cook DA. Twelve tips for getting your manuscript published. *Med Teach*. 2016;38(1):41-50. <https://doi.org/10.3109/0142159X.2015.1074989>.
9. UNESCO Biblioteca Digital [Internet]. 2023 [citado 4 de diciembre de 2023]. ChatGPT e inteligencia artificial en la educación superior: guía de inicio rápido. Disponible en: [https://unesdoc.unesco.org/ark:/48223/pf0000385146\\_spa](https://unesdoc.unesco.org/ark:/48223/pf0000385146_spa)
10. Salvagno M, Taccone FS, Gerli AG. Can artificial intelligence help for scientific writing? *Crit Care*. 2023 Feb 25;27(1):75. <https://doi.org/10.1186/s13054-023-04380-2>. Erratum in: *Crit Care*. 2023 Mar 8;27(1):99.
11. Tools such as ChatGPT threaten transparent science; here are our ground rules for their use. *Nature* [Internet]. 2023 [citado 4 de diciembre de 2023];613(612). Disponible en: <https://www.nature.com/articles/d41586-023-00191-1>